

cámara digital  
de la serie  
**hp** photosmart  
120



manual  
del usuario

lea esto primero



i n v e n t

# Información de marcas comerciales y de copyright

© Copyright 2002 Hewlett-Packard Company

Reservados todos los derechos. Se prohíbe fotocopiar, reproducir o traducir este documento a otro idioma, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard no se responsabiliza de los posibles errores contenidos en este documento, ni de los daños consecuentes que puedan producirse en relación con el suministro, la interpretación o el uso de este material.

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh y Mac son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

## Desecho de materiales

Este producto de HP contiene los siguientes materiales, que pueden precisar un tratamiento especial cuando se agote su vida útil:

- Pilas AA alcalinas de bióxido de manganeso y zinc o disulfuro de litio y hierro.
- Plomo en la soldadura y en los cables de algunos componentes.

El desecho de este material puede estar regulado por consideraciones medioambientales. Para obtener información de desecho o de reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con la EIA (Electronic Industries Alliance) ([www.eiae.org](http://www.eiae.org)).

# Contenido

## Procedimientos iniciales

Componentes de la cámara . . . . .	6
Instalación . . . . .	10
Fijación de la muñequera . . . . .	10
Instalación de las pilas . . . . .	10
Instalación de una tarjeta de memoria (opcional) . . . . .	11
Encendido . . . . .	12
Selección del idioma . . . . .	12
Ajuste de la fecha y la hora . . . . .	13
Instalación del software . . . . .	14

## Cómo tomar fotografías

Toma de una fotografía . . . . .	17
Utilización de la revisión instantánea . . . . .	18
Grabación de videoclips . . . . .	18
Utilización del temporizador automático . . . . .	19
Utilización del modo Vista previa . . . . .	20
Utilización del zoom digital . . . . .	20
Utilización del flash . . . . .	22
Cambio de la calidad de imagen . . . . .	22

## Cómo revisar las imágenes

Modo Reproducción . . . . .	25
Menú de reproducción . . . . .	27
Impresión de imágenes . . . . .	28
Eliminación de imágenes . . . . .	28
Visualización de viñetas de imágenes . . . . .	29
Ampliación de las imágenes . . . . .	30
Utilización del menú Instalar . . . . .	31

## Conexión e impresión

Conexión a un equipo . . . . .	35
Impresión de las imágenes . . . . .	36
Impresión con una tarjeta de memoria CF . . . . .	37

## **Resolución de problemas y soporte**

Problemas y soluciones . . . . .	39
Mensajes de error . . . . .	46
Mensajes de error en la pantalla de la cámara . . . . .	47
Mensajes de error en el equipo . . . . .	49
Cómo obtener asistencia . . . . .	50
Cómo encontrar ayuda en el Web . . . . .	50
Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP . . . . .	50
Servicios de reparación de hardware . . . . .	51
Cómo obtener asistencia en Estados Unidos . . . . .	51
Cómo obtener asistencia técnica en todo el mundo . . . . .	52

## **Apéndice A: Accesorios y pilas**

Accesorios . . . . .	55
Pilas . . . . .	55
Prolongación de la duración de las pilas . . . . .	56
Pilas recargables . . . . .	56
Conservación de energía . . . . .	57

## **Apéndice B: Referencia**

Especificaciones de la cámara . . . . .	59
---	----

# 1 Procedimientos iniciales

Enhorabuena por la adquisición de la nueva cámara digital de la serie HP photosmart 120. Esta cámara digital de fácil utilización toma fotografías, graba videoclips y le permite compartir sin problemas fotos con su familia y amigos.

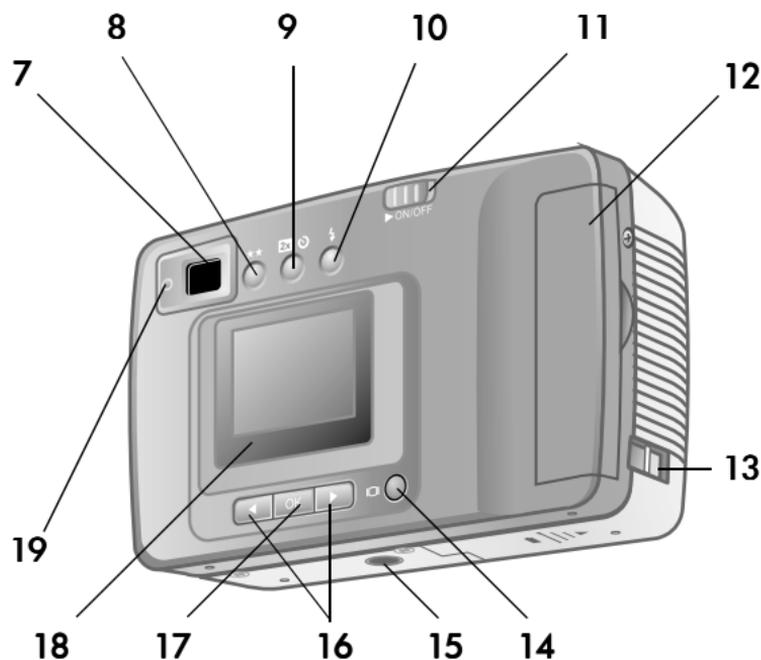
La selección de las imágenes que desee imprimir puede realizarse con el software de imágenes de fotografías HP para Microsoft® Windows® y Macintosh. Las imágenes están preparadas para su impresión en cuanto se conecta la cámara al equipo. También es posible imprimirlas mediante la inserción de la tarjeta de memoria CompactFlash (CF) opcional directamente en una impresora HP photosmart o en una impresora compatible con tarjetas.

# Componentes de la cámara



#	Nombre	Descripción
1	Botón de <b>video</b>	Graba un videoclip; presiónelo una vez para comenzar y de nuevo para detener la grabación.
2	Botón del <b>disparador</b>	Toma una fotografía.

#	Nombre	Descripción
3	Indicador luminoso del temporizador automático/vídeo	<p>La luz roja fija indica que la cámara está grabando vídeo.</p> <p>El parpadeo de la luz roja señala que se está utilizando el temporizador automático de 10 segundos; la frecuencia del parpadeo aumentará hasta que se tome la foto o se grabe el vídeo.</p> <p>Apagada indica que no se está empleando el temporizador automático y que no se está grabando vídeo.</p>
4	Conector USB	Permite conectar la cámara al equipo mediante un cable USB.
5	Conector de adaptador de alimentación	Permite conectar un adaptador de alimentación de ca HP opcional a la cámara para utilizarla sin pilas.
6	Puerta de pilas	Permite tener acceso a las pilas.



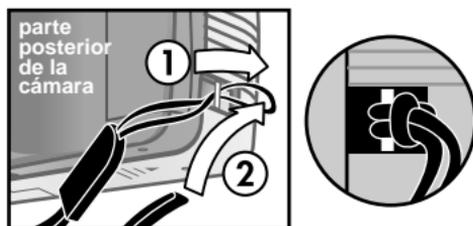
#	Nombre	Descripción
7	Visor óptico	Permite encuadrar el sujeto de la fotografía.
8	Botón de <b>calidad</b>	Aumenta la calidad de la imagen de <b>Bueno a Mejor</b> y a <b>Óptima</b> .
9	Botón del <b>temporizador automático</b>	Se acerca al objeto o ajusta el temporizador automático de 10 segundos.
10	Botón de <b>flash</b>	Selecciona el ajuste del <b>flash</b> .
11	Botón <b>ON/OFF</b> (encendido/apagado)	Enciende y apaga la cámara.
12	Puerta de tarjeta de memoria	Permite el acceso para insertar o extraer la tarjeta de memoria.

#	Nombre	Descripción
13	Soporte para muñequera	Fijación de la muñequera.
14	Botón de la <b>pantalla</b>	Cambia del modo Vista previa al modo Reproducción.
15	Soporte para trípode	Permite el montaje del trípode.
16	Botones de <b>flechas</b>	Trasladarse a opciones de menú y desplazarse por las imágenes.
17	Botón <b>OK</b>	Cambia al modo Reproducción y selecciona opciones de menú.
18	Pantalla	Proporciona información sobre los menús para usar la cámara; también le permite visualizar una foto antes de tomarla y revisarla después de tomarla.
19	Luz del visor	<p>La luz roja fija indica que la cámara está grabando vídeo.</p> <p>El parpadeo de la luz roja indica que la cámara:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● se está inicializando.</li> <li>● está guardando imágenes en memoria.</li> <li>● está cargando el flash.</li> <li>● está conectada al equipo por medio de un cable USB.</li> <li>● se está quedando sin pilas.</li> <li>● se está quedando sin memoria.</li> </ul>

# Instalación

## Fijación de la muñequera

Fije la muñequera tal y como se muestra en la ilustración.



**NOTA** Resulta más sencillo colocar la muñequera si se inserta desde la parte posterior de la cámara.

## Instalación de las pilas

- 1 Abra la puerta de la pila situada en la parte inferior de la cámara.
- 2 Inserte las pilas (suministradas) como se indica.

**NOTA** Para obtener más información acerca de las pilas, consulte el apéndice A: Accesorios y pilas.

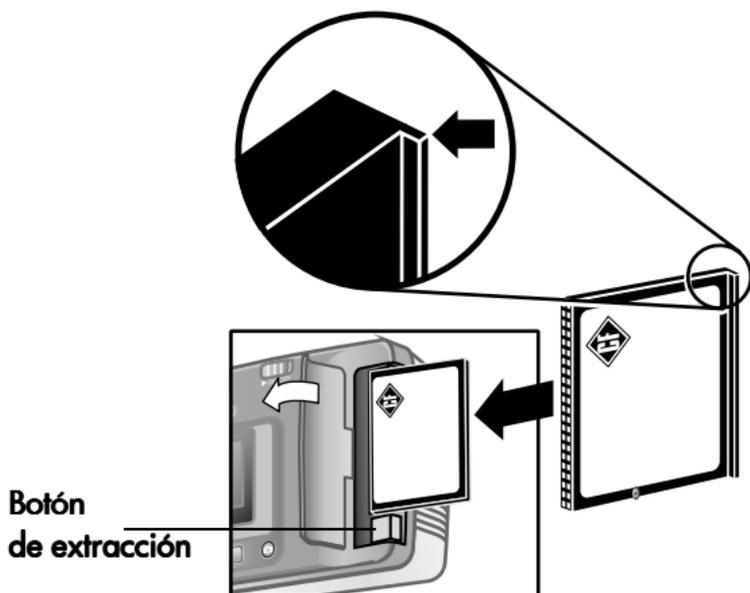


# Instalación de una tarjeta de memoria (opcional)

La cámara digital incluye 4 megabytes (MB) de memoria interna que le permiten almacenar imágenes y vídeo en la cámara. No obstante, puede emplear una tarjeta de memoria CF opcional para ampliar la memoria de la cámara y poder almacenar más fotografías y vídeos. Una vez descargadas las imágenes en su PC, podrá volver a utilizar la tarjeta.

**NOTA** Es posible que deba adquirir la tarjeta de memoria CF por separado.

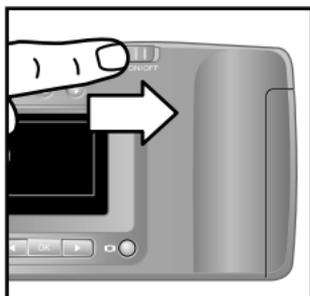
- 1 Con la cámara apagada, abra la **puerta de la tarjeta de memoria**.
- 2 Inserte la tarjeta tal y como se muestra en la ilustración.
- 3 Cierre y encaje la **puerta de la tarjeta de memoria**.



Para extraer la tarjeta, cerciórese primero de que la cámara está apagada. Presione el botón **de extracción** y retire la tarjeta.

## Encendido

Deslice el botón **de encendido/apagado** ► ON/OFF para encender la cámara. La luz del visor se apaga cuando la cámara está preparada.



**NOTA** Si la luz parpadea, se debe a que la cámara no está lista para tomar una fotografía. Si sigue parpadeando, puede que exista algún problema. Para obtener información sobre la resolución de problemas, consulte el capítulo 5.

## Selección del idioma

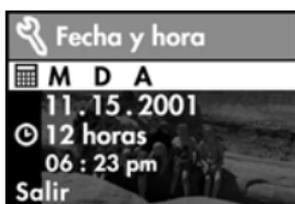
La primera vez que enciende la cámara, se muestra la pantalla siguiente y se le pide que elija un idioma.



- 1 Desplácese hasta el idioma que desee utilizar por medio de los botones de flechas ◀▶.
- 2 Presione OK para seleccionar el idioma resaltado.

## Ajuste de la fecha y la hora

La cámara está provista de un reloj de tiempo real que graba la fecha y la hora en que se toma cada fotografía.



- 1 La pantalla muestra resaltado el ajuste de formato de fecha (M = Mes, D = Día y A = Año). Presione OK hasta que vea el formato de fecha que desea emplear y presione entonces el botón de flecha ▶ derecha para resaltar el ajuste.
- 2 Una vez resaltado, presione OK. Utilice los botones ◀▶ para modificar el valor del primer campo y presione OK para pasar al campo siguiente. Tras seleccionar OK en el último campo, se resalta toda la fecha. Presione el botón ▶ para resaltar el ajuste de formato de hora.
- 3 Con el ajuste resaltado, presione OK para conmutar entre los formatos de 12 y 24 horas. Resalte el formato que desee y presione el botón ▶ para desplazarse hasta dicho ajuste.
- 4 Una vez resaltado el ajuste, presione OK y defina la hora con los botones ◀▶.
- 5 Cuando termine, seleccione Salir y presione OK.

El reloj se para siempre que extrae la pilas de la cámara, por lo que tendrá que volver a ajustar la fecha y la hora. Para obtener más información, consulte el apéndice A: Accesorios y pilas.

# Instalación del software

El software de la cámara digital le permite descargar imágenes de la cámara, visualizarlas o imprimirlas y almacenarlas en su PC para poder enviarlas por medio del correo electrónico.

## Windows

- 1 Introduzca el CD del software de imágenes de fotografías HP en la unidad de CD-ROM del equipo. La ventana de instalación se abre automáticamente.

**NOTA** Si no se abre la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, donde **X** es la letra de la unidad de CD-ROM.

- 2 Haga clic en **Siguiente** y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el software.

Si la cámara se ha suministrado con software suplementario, siga estas instrucciones para instalarlo.

## Para instalar el software suplementario:

- 1 Haga clic en **Inicio**, **Ejecutar** y escriba **X:\Bonus\setup.exe** en el cuadro **Abrir**, donde **X** es la letra de la unidad de CD-ROM.
- 2 Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en la pantalla para instalar el software suplementario.

## Macintosh

Antes de poder descargar imágenes desde la cámara a un equipo Macintosh, debe cambiar el ajuste de conexión de la cámara.

- 1 Presione el botón de **pantalla**  para activar el modo Reproducción.
- 2 Use el botón  para desplazarse hasta la opción **Instalar** y presione **OK**.
- 3 Seleccione **Modo conexión PC** en el menú **Instalar**.
- 4 Elija **Unidad de disco** y presione **OK**.
- 5 Introduzca el CD del software de imágenes de fotografías HP en la unidad de CD-ROM del equipo.
- 6 Haga doble clic en el icono del CD en el escritorio.
- 7 Haga doble clic en la carpeta del idioma adecuado y luego en el icono del instalador.
- 8 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el software.

Si la cámara se ha suministrado con software suplementario, siga estas instrucciones para instalarlo.

### **Para instalar el software suplementario:**

- 1 Haga doble clic en el icono de la carpeta **Bonus**.
- 2 Haga doble clic en el icono del instalador del software suplementario.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el software.

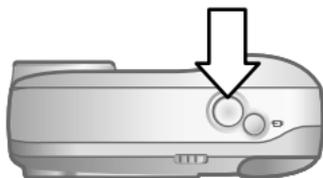


## 2 Cómo tomar fotografías

### Toma de una fotografía

Prácticamente puede tomar una fotografía en cualquier momento que la cámara esté encendida, independientemente de lo que aparezca en la **pantalla**. Para tomar una fotografía:

- Encadre el sujeto en el visor y presione el botón del **disparador**. La cámara ajusta la exposición y toma la foto.



Si parpadea la luz del visor, debe esperar antes de tomarla. Esto indica que la cámara se está inicializando, el flash se está cargando u otro tipo de incidencia. Para obtener información sobre la resolución de problemas, consulte el capítulo 5.

**NOTA** La cámara ofrece dos modos de funcionamiento, Vista previa y Reproducción. En el momento del encendido, la cámara siempre está en el modo predeterminado Vista previa. Este modo se tratará más adelante en este capítulo, mientras que el de Reproducción se detalla en el capítulo 3, Cómo revisar las imágenes.

# Utilización de la revisión instantánea

Después de tomar una fotografía, la **pantalla** muestra automáticamente la imagen y el icono de **calidad** ★★. Puede eliminar la imagen por medio del botón de **flecha** ◀ izquierda.

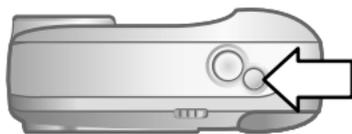
Después de grabar un videoclip, la **pantalla** muestra durante varios segundos el último fotograma.

**NOTA** Para ahorrar pilas, la **luz posterior** de la **pantalla** se apaga automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos. Para obtener más información, consulte el apéndice A: Accesorios y pilas.

## Grabación de videoclips

Es posible grabar un videoclip con una duración de hasta 30 segundos utilizando la memoria interna. Para grabar un videoclip:

- 1 Encadre el sujeto que desee grabar.
- 2 Presione y suelte el botón de **video** para comenzar la grabación. Verá entonces la palabra **GRABAR** en la **pantalla**.



- 3 Para detener la grabación en cualquier momento, presione de nuevo el botón de **video**.

La duración del intervalo de grabación de vídeo puede incrementarse por medio de una tarjeta de memoria CF. Por ejemplo, una tarjeta de 8 MB puede grabar unos 70 segundos de vídeo y una de 16 MB, unos 140 segundos. Los archivos de vídeo pueden ser muy grandes y ocupar mucho espacio en la tarjeta de memoria.

**NOTA** La cámara admite una tarjeta de memoria de hasta 128 MB.

Cuando graba un videoclip, puede ver en la **pantalla** el tiempo de grabación que queda. La cámara detiene automáticamente la grabación cuando el temporizador llega a cero. Es posible utilizar la función de zoom digital para acercarse al sujeto, pero no puede modificar el ajuste de zoom durante la grabación. Así mismo, puede retrasar en 10 segundos la grabación de videoclips por medio del ajuste del temporizador automático.

## Utilización del temporizador automático

Puede emplear el temporizador automático para tomar una fotografía de usted mismo o de un grupo de personas posando. Cuando activa el temporizador, la cámara toma la fotografía automáticamente transcurridos 10 segundos. Para utilizar el temporizador automático:

- 1 Coloque la cámara sobre un trípode o sobre una superficie estable.
- 2 Encienda la cámara y encuadre el objeto de interés en el visor.
- 3 Presione dos veces el botón del **temporizador automático**  . El icono del temporizador  aparece en la **pantalla**.

**NOTA** Si se presiona una vez el botón **2x** , se activa el zoom digital.

- 4 Presione y suelte el botón del **disparador**. La luz del temporizador automático/vídeo situada en el frontal de la cámara parpadea durante 10 segundos antes de tomar la fotografía.

## Utilización del modo Vista previa

El modo Vista previa es el ajuste predeterminado de la cámara. Además de tomar fotografías y grabar vídeo, puede acercar el sujeto, ajustar el flash o incrementar la calidad de la imagen, todo ello en el modo Vista previa.

También puede usar la **pantalla** para previsualizar una fotografía. La **pantalla** muestra una vista más precisa del aspecto de la foto, prestación ésta de utilidad para fotos tomadas de cerca en las que es importante el encuadre del sujeto. Para tomar una fotografía usando la **pantalla**:

- Encadre el sujeto en la **pantalla** y presione el botón del **disparador**.

## Utilización del zoom digital

Puede emplear el zoom digital para que el sujeto aparezca más cercano. Cuando se use esta función, utilice siempre la **pantalla** para previsualizar el efecto del zoom en el sujeto.



Para utilizar el zoom digital:

- 1 Presione una vez el botón **2x** ☺ para activar el zoom digital. El icono **2x** se muestra en la **pantalla**.

**NOTA** Si presiona dos veces el botón **2x** ☺, se activa el temporizador automático.

- 2 Emplee la **pantalla** para encuadrar el sujeto y tome luego la fotografía. Para cancelar el zoom digital, presione dos veces el botón **2x** ☺.

# Utilización del flash

Cuando la cámara está encendida, el flash se ajusta automáticamente en **Flash automático**. Si cambia este ajuste, permanecerá activo hasta que lo vuelva a modificar o apague la cámara. Al utilizar el ajuste de **flash** ⚡, se desplazará por los diversos ajustes de flash en el siguiente orden:

Modo	Descripción
<b>Flash automático</b>	La cámara mide la luz y utiliza el flash si resulta necesario.
<b>Flash encendido</b>	La cámara siempre utiliza el flash. Si la luz se encuentra detrás del tema que desea fotografiar, utilice el flash para aumentar la iluminación delante del tema de interés. Esto también se denomina "flash de relleno".
<b>Flash apagado</b>	La cámara no empleará el flash. Utilice este ajuste cuando no desee usar el flash (ej., en condiciones de gran luminosidad o si se captan objetos distantes).

## Cambio de la calidad de imagen

La cámara tiene tres ajustes de calidad de imagen: **Bueno**, **Mejor** y **Óptima**. El ajuste se muestra en la **pantalla**.

El ajuste determina la calidad de las imágenes y el número de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna o en la tarjeta de memoria CF. Las fotografías tomadas con mayor calidad de imagen ocupan más espacio en la memoria. La tabla siguiente indica el número aproximado de fotografías que pueden tomarse con cada uno de los ajustes usando la memoria interna o una tarjeta de memoria CF de 8 MB.

Modo	Icono	Descripción y capacidad
Bueno	★	<p>Este ajuste de calidad de imagen es el que menos memoria ocupa y resulta ideal para tomar fotografías para enviarlas por correo electrónico o mostrarlas en Internet.</p> <p>Memoria interna: hasta 54 imágenes.</p> <p>Tarjeta de memoria CF de 8 MB: hasta 110 imágenes.</p>

Modo	Icono	Descripción y capacidad
Mejor	★★	<p>Este ajuste produce imágenes de alta calidad y necesita menos memoria que el modo <b>Óptima</b>. Es el ajuste predeterminado y el recomendado para imprimir imágenes de 6 por 13 cm (3 por 5 pulgadas).</p> <p>Memoria interna: hasta 19 imágenes.</p> <p>Tarjeta de memoria CF de 8 MB: hasta 38 imágenes.</p>
Óptima	★★★	<p>Este ajuste produce las imágenes de más alta calidad y es el que más memoria utiliza. Utilice este ajuste cuando tenga intención de ampliar imágenes o imprimirlas a un tamaño de 10 por 15 cm (4 por 6 pulgadas).</p> <p>Memoria interna: hasta 12 imágenes.</p> <p>Tarjeta de memoria CF de 8 MB: hasta 25 imágenes.</p>

Para cambiar la calidad de imagen:

- Presione el botón **★★** hasta que se muestre en la **pantalla** el ajuste que desee utilizar. Este ajuste cambia aumentando el valor de **Bueno** a **Mejor** y a **Óptima**.

# 3 Cómo revisar las imágenes

## Modo Reproducción

Después de tomar algunas fotografías y una vez que se hayan almacenado en la cámara, podrá verlas utilizando el modo Reproducción. Así mismo, podrá ver videoclips, eliminar o ampliar imágenes, etc. Para revisar las imágenes:

- 1 Presione el botón **|◻|** para activar el modo Reproducción.
- 2 Puede desplazarse por las imágenes empleando los botones **◀▶**.



Los siguientes elementos se muestran brevemente en la **pantalla**:

- El número de la imagen actual seguido del número total de imágenes en la esquina superior izquierda.
- La fecha en que se tomó la fotografía.
- Un ícono de película junto al número de la imagen si se trata de un videoclip.

Durante la revisión de imágenes, podrá ver los iconos siguientes en la **pantalla**:

- El icono de **impresión**  (si se ha marcado la imagen para su impresión).
- El icono **CF**  (si está instalada la tarjeta de memoria CF).
- El icono de **pilas**  que indica el estado actual de las pilas.

**NOTA** Para conservar la energía de las pilas, puede conectar un adaptador de ca HP opcional mientras revisa las imágenes. HP sólo admite adaptadores de ca HP y demás accesorios aprobados expresamente por HP. Para obtener más información acerca de los accesorios, consulte el apéndice A: Accesorios y pilas.

Si no ha almacenado ninguna imagen en la cámara ni en la tarjeta de memoria CF, se muestra la pantalla **No hay imágenes en la pantalla**. Para volver al modo Vista previa, presione el botón .



# Menú de reproducción

Puede utilizar el menú de reproducción para imprimir, eliminar y ampliar imágenes. También es posible visualizar viñetas de las imágenes o emplear la opción **Instalar** para modificar los ajustes de la cámara. Para ver el menú de reproducción, pulse el botón **OK** . Desplácese por las opciones del menú por medio de los botones ◀▶.

Icono	Descripción
	Visible si la imagen actual no se selecciona para impresión; pulse <b>OK</b> para seleccionarla para impresión.
<input type="radio"/> bien, 	Visible si la imagen actual se selecciona para impresión; pulse <b>OK</b> para cancelar la impresión.
	Elimina la imagen actual, todas las imágenes o da formato a la tarjeta de memoria.
	Recuperar restaura la última imagen eliminada o todas las imágenes.
	Muestra imágenes en forma de viñeta (9 por página).
	Amplía la imagen mostrada.
	Le permite ajustar la configuración de la cámara.
	Salir del menú de reproducción.

# Impresión de imágenes

La opción **Imprimir**  le permite seleccionar imágenes para su posterior impresión. Para seleccionar la imagen actual, presione **OK**. La imagen se selecciona para imprimirla cuando conecte la cámara a su PC. Para obtener más información acerca de la impresión de imágenes, consulte el capítulo 4, Conexión e impresión.



**NOTA** Si está viendo un videoclip, la opción  está inactiva dado que no es posible imprimir videoclips.

## Eliminación de imágenes

La imagen actual, o todas las existentes, puede borrarse por medio de la opción **Eliminar** .



Puede desplazarse a la selección que desee empleando los botones ◀ ▶. Resalte la selección y presione **OK**. Por medio del menú **Eliminar**, puede seleccionar:

- **Esta imagen** - Elimina la imagen actual.

- **Todas las imágenes** o **Todas las imágenes en CF** - Elimina todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria CF (si está instalada).
- **Formatear memoria** o **Formatear tarjeta CF** - Elimina todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria CF (si está instalada) y formatea dicha memoria o la tarjeta.
- **Recuperar** - Se muestra si ha borrado alguna imagen o videoclip. Esta opción recupera las últimas imágenes o vídeo eliminados. La opción Recuperar está disponible hasta que se toma otra fotografía o se graba otro vídeo, se lleva a cabo otra eliminación o la cámara se apaga o se conecta al equipo.
- **Salir** - Sale del menú Eliminar.

## Visualización de viñetas de imágenes

La opción de **viñeta**  le permite ver hasta 9 viñetas de imágenes en la **pantalla**.

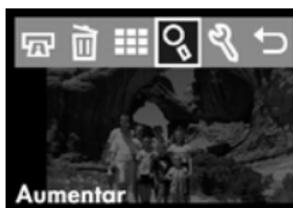


Puede desplazarse por las imágenes empleando los botones ◀▶. Para ver una imagen ampliada, selecciónela y presione OK. Para pasar a la siguiente página de imágenes, use los botones ◀▶.



## Ampliación de las imágenes

Las imágenes pueden ampliarse en la **pantalla** utilizando la opción **Aumentar** 🔍.



Seleccione la imagen que desee ampliar y presione OK. La **pantalla** muestra una barra de progreso a medida que se amplía la imagen.



En el menú de **aumento**, puede desplazarse hacia arriba y abajo, izquierda y derecha, aumentar más o salir por medio de los iconos de menú incluidos en la **pantalla**.



## Utilización del menú Instalar

El menú **Instalar**  le permite configurar las preferencias de la cámara. Desplácese por el menú **Instalar** por medio de los botones ◀▶ y presione **OK** para llevar a cabo una selección.



### Fecha y hora

Para obtener información acerca del ajuste de la fecha y la hora, consulte el capítulo 1, Procedimientos iniciales. Cuando cambie las pilas de la cámara, tendrá que volver a ajustar la fecha y la hora.

## Modo conexión PC

Este ajuste determina cómo aparecerá la cámara cuando se conecte a un equipo.



- **Cámara digital** - El equipo identifica la cámara como una cámara digital (protocolo de transferencia de imágenes [PTP]). Es el ajuste predeterminado.
- **Unidad de disco** - El equipo identifica la cámara como una unidad de disco (clase de dispositivo de almacenamiento masivo [MSDC]).

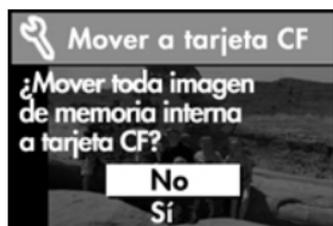
**NOTA** Si se conecta a un equipo que ejecute Windows, puede emplear cualquiera de estos ajustes. Si se conecta a un equipo Macintosh, debe usar el ajuste **Unidad de disco**. Para obtener más información, consulte el capítulo 1, Procedimientos iniciales.

## Mover a tarjeta CF

Esta opción de menú le permite trasladar imágenes de la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria CF y sólo se muestra si ha instalado la tarjeta y si la memoria interna contiene por lo menos una imagen.

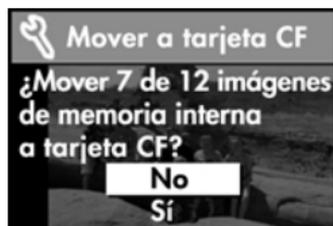


Si selecciona esta opción y elige **Sí** para mover imágenes, se muestra una barra en la **pantalla** indicando el progreso del traslado. Las imágenes almacenadas con anterioridad en la memoria interna se eliminan después de trasladarlas a la tarjeta.



**NOTA** Si tiene imágenes almacenadas en la memoria interna e instala una tarjeta de memoria CF, debe moverlas a la tarjeta para verlas.

Si la tarjeta de memoria CF se queda sin espacio, sólo podrá mover el número máximo de imágenes de la memoria interna de la cámara.



## Menú Idioma

Esta opción de menú determina el idioma de los menús y del texto de la **pantalla**. Para obtener información acerca de la selección del idioma de la cámara, consulte el capítulo 1, Procedimientos iniciales.

## Salir

Esta opción de menú sale del menú de reproducción y vuelve al modo Reproducción.

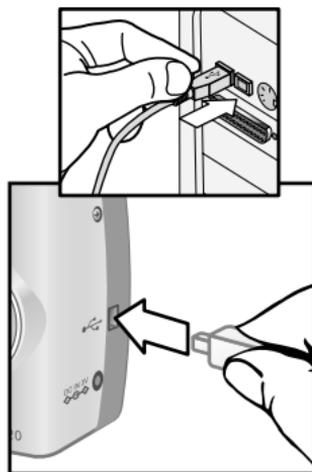


## 4 Conexión e impresión

Puede compartir sus fotografías con su familia y amigos imprimiéndolas o almacenándolas en el equipo para enviarlas por correo electrónico. Para transferir imágenes al equipo, conéctele la cámara por medio del cable USB suministrado.

### Conexión a un equipo

Encienda la cámara y conéctela directamente a un equipo utilizando el cable USB, como se muestra en el diagrama. Cuando la cámara está conectada al equipo, sólo funciona el botón ► ON/OFF . Los otros botones de la cámara no responden.



Cuando la cámara está conectada al equipo, la luz del visor emite un parpadeo rojo y la **pantalla** está en blanco. Las imágenes de la cámara se descargan automáticamente en el equipo.

**NOTA** Si utiliza un equipo Macintosh, debe cambiar el ajuste **Modo conexión PC** a **Unidad de disco**. Para obtener más información, consulte el capítulo 1, Procedimientos iniciales.

Para ahorrar energía en las pilas, utilice un adaptador de alimentación de ca opcional cuando descargue imágenes en un equipo. El adaptador puede adquirirse por separado.

Ahora que las imágenes están almacenadas en el equipo, puede imprimir las, enviarlas por correo electrónico y organizarlas con facilidad.

## Impresión de las imágenes

Como se indica en el capítulo 3, es posible imprimir imágenes usando la opción  del menú de reproducción. Al seleccionar imágenes para su impresión, se crea un orden de impresión que genera un archivo DPOF (formato de orden de impresión digital). Este archivo se almacena con las imágenes en la memoria. Por medio del orden de impresión, puede seleccionar una imagen, varias o todas las que tenga almacenadas en la cámara.

Cuando se transfieren las imágenes desde la cámara a un equipo, el orden de impresión se copia junto con ellas. El software de imágenes de fotografías HP lee el orden de impresión e imprime las imágenes que haya seleccionado. Para obtener más información, consulte la ayuda del software.

## Para crear un orden de impresión:

- 1 Presione el botón  para activar el modo Reproducción.
- 2 Presione el botón   para comenzar a revisar las imágenes.
- 3 Desplácese hasta la imagen que desea imprimir.
- 4 Presione **OK** para abrir el menú de reproducción. La opción  se selecciona de forma predeterminada.
- 5 Presione **OK** de nuevo para añadir la imagen al orden de impresión.

## Impresión con una tarjeta de memoria CF

Si las imágenes están almacenadas en una tarjeta de memoria CF, podrá introducir la tarjeta directamente en la mayoría de las impresoras HP photosmart. Al colocar la tarjeta en la impresora, ésta lee el orden de impresión e imprime las imágenes especificadas. Para obtener más información, consulte las instrucciones suministradas en la documentación de la impresora.

**NOTA** Cuando imprime imágenes insertando una tarjeta de memoria en la impresora, éstas no se eliminan automáticamente de la tarjeta. No obstante, puede formatearla utilizando la opción  del menú de reproducción. Si desea guardar las fotografías de la tarjeta en el equipo, hágalo antes de formatearla.



# 5 Resolución de problemas y soporte

## Problemas y soluciones

Problema	Posible causa	Solución
La cámara no se enciende.	Las pilas no funcionan correctamente.	Utilice sólo pilas AA de litio, alcalinas, Ni-Cd o Ni-MH. Asegúrese de que las pilas están insertadas correctamente. La carga de las pilas puede ser baja o puede estar completamente agotada. Instale pilas nuevas o recargadas.
	El adaptador de ca HP no funciona correctamente.	Asegúrese de que el adaptador de ca HP no está dañado o ni es defectuoso y de que se encuentra enchufado a una toma de corriente eléctrica que recibe alimentación.
	El adaptador de ca HP está conectado a la cámara, pero no lo está a una toma de corriente.	Si desea utilizar las pilas, desconecte el adaptador de ca HP de la cámara. Si desea usar alimentación de ca, conecte el adaptador de ca HP a una toma de corriente que funcione.

Problema	Posible causa	Solución
La cámara no responde cuando se presiona un botón.	La cámara está apagada.	Encienda la cámara.
	La cámara está conectada a un equipo.	Ningún botón de la cámara, excepto ►ON/OFF, responde cuando la cámara se conecta a un equipo.
	Las pilas están agotadas.	Cambie las pilas.
	La cámara ha dejado de funcionar.	Retire las pilas y vuelva a colocarlas. Cambie las pilas, si es necesario.
La cámara no toma una fotografía cuando presiono el botón del <b>disparador</b> .	No ha presionado lo suficiente el botón del <b>disparador</b> .	Presione el <b>disparador</b> hasta el fondo.

Problema	Posible causa	Solución
Tengo que cambiar las pilas con frecuencia.	Un uso prolongado de la <b>pantalla</b> y un uso excesivo del flash consumen muchas pilas.	<p>Utilice un adaptador de ca HP para alimentar la cámara cuando utilice la <b>pantalla</b> durante un periodo de tiempo prolongado y cuando vaya a descargar varias imágenes en el equipo.</p> <p>Utilice el flash sólo cuando sea necesario.</p> <p>No utilice pilas alcalinas normales. Adquiera pilas de mayor calidad, como pilas alcalinas o de litio para cámaras fotográficas de mayor duración, o cambie a pilas recargables de Ni-MH. Para obtener más información acerca del ahorro de pilas, consulte el apéndice A: Accesorios y pilas.</p>
	Las pilas de Ni-MH que está utilizando se recargaron incorrectamente.	Debe recargar todas las pilas de Ni-MH después de que se hayan descargado completamente cuatro veces, con el fin de que alcancen su nivel óptimo de capacidad y rendimiento.

Problema	Posible causa	Solución
Aparece la fecha y/o la hora incorrectas.	Las pilas están deterioradas o se han retirado de la cámara durante varios minutos.	Vuelva a instalar las pilas y restaure la fecha y la hora utilizando los menús de la cámara.
Se produce un retraso largo entre el momento en que se presiona el <b>disparador</b> y el instante en que la cámara toma la fotografía.	La cámara todavía está guardando la última imagen que captó.	Espera unos segundos hasta que la cámara haya terminado de procesar la imagen y, a continuación, presione el <b>disparador</b> . Espere a que cese el parpadeo de la luz del visor.
	El temporizador automático está activado.	Apague el temporizador automático.

Problema	Posible causa	Solución
La imagen es borrosa.	El sujeto estaba demasiado cerca del objetivo de la cámara.	No intente acercarse más de lo que permite el enfoque mínimo de la cámara.
	Movió la cámara mientras tomaba la fotografía.	Sujete la cámara firmemente mientras presiona el botón del <b>disparador</b> o utilice un trípode.
	El paisaje estaba oscuro, por lo que el tiempo de exposición ha sido mayor.	Encienda el flash o utilice un trípode.

Problema	Posible causa	Solución
La imagen es demasiado oscura.	No había suficiente luz.	Espera a que mejoren las condiciones de luz natural o añada iluminación indirecta.
	El flash estaba encendido, pero el sujeto estaba demasiado alejado.	Asegúrese de que el sujeto no se encuentra situado a más de 3 metros (aproximadamente 9 pies) de la cámara cuando tome la fotografía.
	Una luz brilló detrás del sujeto que estaba captando.	Utilice el ajuste <b>Flash encendido</b> para iluminar el sujeto cuando detrás de éste haya un foco de luz intenso, como el sol o una ventana.
	Un dedo obstruyó el destello del flash.	Asegúrese de alejar los dedos del flash cuando tome una fotografía.

Problema	Posible causa	Solución
La imagen es demasiado brillante.	El flash proporcionó demasiada luz.	Cambie el ajuste del flash a <b>Flash apagado</b> .
	Una fuente natural o artificial diferente del flash proporcionó demasiada luz.	Pruebe a tomar la imagen desde un ángulo diferente. Evite dirigir la cámara directamente hacia una luz brillante o una superficie que refleje la luz en un día soleado. Si hay luz detrás del sujeto, utilice el ajuste <b>Flash encendido</b> .
	Estaba demasiado cerca del sujeto para utilizar el flash.	Aléjese del sujeto o ajuste el flash a <b>Flash apagado</b> y vuelva a tomar la fotografía.

Problema	Posible causa	Solución
Cuando se conecta la cámara al equipo, el software informa que no encuentra la cámara.	La cámara está apagada.	Encienda la cámara.
	El cable no está conectado correctamente .	Asegúrese de que el cable está conectado firmemente en ambos extremos.
	La cámara está conectada al equipo a través de un hub USB que no es compatible con la cámara.	Conecte la cámara directamente a un puerto USB del equipo.
Cuando conecto la cámara a un equipo Macintosh, no aparece un icono <b>Unidad de disco</b> en el escritorio.	El ajuste <b>Modo conexión PC</b> no se ha establecido en <b>Unidad de disco</b> .	Cambie el ajuste <b>Modo conexión PC a Unidad de disco</b> .

## Mensajes de error

La pantalla de la cámara o la del equipo pueden mostrar mensajes de error.

## Mensajes de error en la pantalla de la cámara

Mensaje	Posible causa	Solución
Tarjeta no admitida	La tarjeta insertada en la ranura de memoria no es una tarjeta de memoria o no es una tarjeta admitida.	Compruebe y asegúrese de que se trata de una tarjeta de memoria CompactFlash (CF).
Baterías descargadas	Las pilas tienen la carga baja y la cámara se apagará en breve.	Recargue o sustituya las pilas.
Cámara sin imágenes	No hay ninguna imagen en la cámara y está intentando revisarlas.	Tome algunas fotografías.
Tarjeta llena	Está intentando tomar fotografías con la tarjeta llena.	Descargue las imágenes de la cámara, elimine las que no desee o sustituya la tarjeta por una nueva.
Tarjeta sin formatear	La tarjeta es nueva y es necesario formatearla.	Formatee la tarjeta de memoria utilizando el menú <b>Eliminar</b> . La cámara eliminará todos los datos de la tarjeta.

Mensaje	Posible causa	Solución
Tarjeta con formato incorrecto	La tarjeta se ha formateado para otro dispositivo diferente, como un reproductor de MP3.	Dé formato a la tarjeta de memoria o cámbiela por una tarjeta nueva con el formato correcto.
Imposible formatear	La tarjeta está dañada.	Cambie la tarjeta.
No se puede mostrar la imagen	Este error se debe probablemente a que se han copiado imágenes en la tarjeta desde un equipo o a que alguna imagen ha resultado dañada por no haber apagado la cámara correctamente.	Utilice el software de imágenes de fotografías HP para editar las imágenes copiadas en la tarjeta. Asimismo, no extraiga las pilas ni la tarjeta de memoria con la cámara encendida.
Dispositivo desconocido	La cámara está conectada a un dispositivo USB que no reconoce.	Asegúrese de que la cámara está conectada a un equipo admitido.

## Mensajes de error en el equipo

Mensaje	Posible causa	Solución
Error al conectar el dispositivo de imágenes al equipo.	Puede que la cámara esté conectada a un equipo a través de un hub USB.	Inténtelo conectando la cámara directamente al equipo o desconecte otros dispositivos que se encuentren conectados al hub.
Sigue habiendo fotografías en la cámara.	No ha seleccionado la opción de eliminar las imágenes de la cámara al descargarlas en el equipo.	Si desea que se eliminen, elija esta opción en el software de imágenes de fotografías HP.

# Cómo obtener asistencia

## Cómo encontrar ayuda en el Web

### Soporte para productos de HP

Visite [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) para encontrar información sobre su modelo de cámara. Puede obtener información sobre la configuración y utilización de la cámara, la descarga de controladores, la resolución de problemas, los pedidos y la garantía.

### Sitio Web de HP photosmart

Visite el sitio Web [www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart) para obtener consejos sobre cómo utilizar la cámara de forma más eficaz y creativa, así como actualizaciones de controladores de cámaras digitales HP y software.

### Sitio Web de accesibilidad de HP

Visite el sitio Web [www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv/](http://www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv/) si le surge algún problema y necesita ayuda.

## Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP

Además de los anteriores sitios Web, puede ponerse en contacto con HP por teléfono o por correo si necesita asistencia y servicio para su cámara. Los precios, la disponibilidad y el horario del soporte están sujetos a cambios sin previo aviso.

### Cómo puede ayudarle HP

La línea directa de asistencia de HP puede ayudar a resolver problemas de preparación, instalación, configuración y funcionamiento. Si necesita ayuda para hardware o software no suministrado por HP, póngase en contacto con el fabricante.

## Antes de llamar

Revise los consejos sobre resolución de problemas.

Tenga a mano la siguiente información antes de llamar:

- número de serie (lo encontrará en la parte inferior de la cámara)
- nombre del producto
- fecha de compra

## Servicios de reparación de hardware

Si considera que la cámara necesita ser reparada, llame al centro de asistencia al cliente, donde podrán ayudarle a determinar si es necesario, y le dirigirán a un centro de servicio. De lo contrario, póngase en contacto con el distribuidor que le vendió el producto. O bien, visite [www.hp.com/cpso-support/guide/psd/repairhelp.html](http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/repairhelp.html) para obtener la dirección de la oficina de ventas y servicio más próxima.

El servicio es gratuito durante el periodo de garantía. Una vez transcurrido éste, se cobrará el servicio.

## Cómo obtener asistencia en Estados Unidos

### Soporte telefónico gratuito durante 90 días

El soporte telefónico se ofrece gratis durante 90 días a partir de la fecha de compra. En el caso de llamadas telefónicas de larga distancia, deberá pagar la tarifa correspondiente.

Llame al número (1) (208) 323-2551.

Nuestro personal de asistencia está disponible entre las 6 de la mañana y las 10 de la noche, de lunes a viernes, o de 9 de la mañana a 4 de la tarde los sábados.

## **Después de los 90 días**

Llame al número (1) (208) 323-2551.

Se cargará en su tarjeta de crédito la cantidad de 25 dólares por llamada (EE.UU.). Los cargos sólo empiezan a cobrarse cuando se pasa su llamada a un técnico de asistencia.

## **Cómo obtener asistencia técnica en todo el mundo**

La asistencia telefónica es gratuita durante un año en Asia y el sur del Pacífico, y durante 30 días en Oriente Medio y África.

Compruebe los detalles y condiciones de la asistencia por teléfono en su país o zona consultando el sitio Web [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) y haciendo clic en "contact HP".

Como alternativa, puede preguntar a su distribuidor o llamar a HP al número indicado en este manual. Puede obtener soporte en lengua inglesa en Europa llamando al n° de teléfono

+44 (0) 207 512 52 02.

**Alemania** +49 (0)180 52 58 143 (0,24 marcos/min, 0,12 euros/min)

**Arabia Saudí** 800 897 14440

**Argelia** +212 22404747

**Argentina** 0810 555 5520 (clientes del interior)

**Australia** +63 (3) 8877 8000 (o local (03) 8877 8000)

**Austria** +0810 00 6080

**Bélgica** Holandés: +32 (0)2 626 8806 Francés: +32 (0)2 626 8807

**Brasil** 3747 7799 (Grande São Paulo) 0800 157 751 (fuera de Grande São Paulo)

**Canadá** 905 206 4663 (para obtener asistencia técnica durante el periodo de garantía)

877 621 4722 (para obtener asistencia una vez transcurrido el periodo de garantía)

**Chile** 800 360 999 (posventa para usuarios domésticos)

**China** +86 (10) 6564 5959

**Colombia** +9 800 114 726

**Corea, República de** +82 (2) 3270 0700 (Seúl) 0-80-999-0700 (fuera de Seúl)

**Dinamarca** +45 39 29 4099

**Egipto** 02 532 5222

**Emiratos Árabes Unidos** 971 4 883 8454

**Eslovaquia** +421-2-68208080

**España** +34 902 321 123

**Federación Rusa** +7 095 797 3520 (Moscú) +7 812 346 7997 (San Petersburgo)

**Filipinas** +63 (2) 867-3551

**Finlandia** +358 (0)203 47 288

**Francia** +33 (0)1 43 62 34 34

**Grecia** +30 1 6073 603

**Guatemala** 1 800 995 5105

**Hong Kong** +852 3002 8555

**Hungría** +36 (0)1 382 1111

**India** 1 600 112267 o +91 11 682 6035

**Indonesia** +62 (21) 350 3408

**Irlanda** +353 (0)1 662 5525

**Israel** +972 (0)9 952 48 48

**Italia** +39 02 264 10350

**Malasia** 60 (3) 295 2566 (Penang) 03 2695 2566 (fuera de Penang)

**México** 52 58 9922 (Ciudad de México) 01-800-472-6684 (fuera de Ciudad de México)

**Noruega** +47 22 11 6299

**Nueva Zelanda** +64 (9) 356 6640

**Oriente Medio/África** +44 (0) 207 512 52 02

**Países Bajos** +31 (0)20 606 8751

**Perú** 0 800 10111

**Polonia** +48 22 865 98 00

**Portugal** +351 21 3176333

**Puerto Rico** 1 877 232 0589

**Reino Unido** (UK) +44 (0) 207 512 52 02

**República Checa** +42 (0)2 6130 7310

**Rumania** +40 1 315 44 42 (o local 01 3154442)

**Singapur** +65 272 5300

**Sudáfrica** 086 000 1030 (RSA) +27-11 258 9301 (fuera de RSA)

**Suecia** +46 (0)8 619 2170

**Suiza** +41 (0)848 80 11 11

**Tailandia** +66 (2) 661 4000

**Taiwán** 0 800 01 0055

**Turquía** +90 216 579 71 71

**Ucrania** +7 (380-44) 490-3520

**Venezuela** 0 800 4746 8368

**Vietnam** +84 (0) 8 823 4530

# Apéndice A: Accesorios y pilas

## Accesorios

Puede adquirir accesorios adicionales para la cámara en su distribuidor local o en línea en [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com).

Algunos de los accesorios disponibles para la cámara digital de la serie HP photosmart 120 son los siguientes:

- Adaptador de ca HP (C8875A)
- Pilas recargables y cargador de pilas
- Tarjeta de memoria CompactFlash (CF)
- Funda para la cámara
- Trípode portátil

## Pilas

Siempre que retire las pilas de la cámara, el reloj se detiene. Cuando vuelve a encender la cámara, el reloj recupera la fecha y hora del momento en que se detuvo. Es posible que se le indique que modifique la fecha y la hora. Para obtener más información acerca del ajuste de la fecha y la hora, consulte el capítulo 1, Procedimientos iniciales.

Los siguientes niveles de pila se muestran durante el modo Vista previa y Reproducción y cuando la cámara se conecta a un equipo.

Nivel	Icono	Descripción
Llenas		Las pilas disponen de toda su vida útil.
Parcialmente cargadas		A las pilas les queda aproximadamente la mitad de su duración.
Descargadas		Las pilas están vacías y hay que cambiarlas.

La cámara utiliza cuatro pilas AA. Entre las pilas admitidas se incluyen las alcalinas, de litio para cámaras fotográficas, de NiCd y de NiMH. Para obtener los mejores resultados con la cámara, utilice pilas de litio para cámara fotográfica o de NiMH.

## Prolongación de la duración de las pilas

- Utilice un adaptador de ca HP opcional cuando descargue imágenes en un equipo.
- Apague la cámara durante las pausas que realice en la toma de imágenes.
- Emplee el ajuste **Flash automático** en lugar de **Flash encendido**.

## Pilas recargables

Las pilas de NiCd o NiMH pueden recargarse usando un cargador de pilas (adquirido por separado).

# Conservación de energía

Para conservar la energía de las pilas, la **luz posterior de la pantalla** de la cámara se apaga automáticamente transcurridos 60 segundos de inactividad. Si la cámara se encuentra en el modo Vista previa, pasa al modo Reproducción. Para encender la **luz posterior de la pantalla** y activar la cámara, presione cualquier botón.

Si no presiona ningún botón durante 5 minutos, la cámara se apaga (a menos que esté conectada a un equipo).

También es posible apagar la **luz posterior de la pantalla** de forma manual manteniendo presionado el botón  durante al menos 2 segundos. Para volver a encender la **luz posterior de la pantalla**, vuelva a presionar el botón  durante al menos 2 segundos.

**NOTA** La conservación de la energía sólo se produce cuando la cámara está funcionando con alimentación por pilas.



# Apéndice B: Referencia

## Especificaciones de la cámara

Característica	Descripción												
Sensor	1 MP 1/2 pulgada												
Profundidad de color	24 bits (8 bits x 3 colores)												
Resolución	<b>Bueno</b> 0,25 MP (576 x 432) <b>Mejor</b> 1 MP (1152 x 864) <b>Óptima</b> 1 MP (1152 x 864)												
Tipo de memoria	4 MB de memoria flash Tarjeta de memoria CF opcional												
Capacidad de la memoria	Tarjeta de memoria CF de 128 MB <table><thead><tr><th>Calidad</th><th>Imágenes</th><th>Tamaño del archivo de destino</th></tr></thead><tbody><tr><td>Bueno</td><td>2000</td><td>64 KB</td></tr><tr><td>Mejor</td><td>650</td><td>195 KB</td></tr><tr><td>Óptima</td><td>425</td><td>300 KB</td></tr></tbody></table>	Calidad	Imágenes	Tamaño del archivo de destino	Bueno	2000	64 KB	Mejor	650	195 KB	Óptima	425	300 KB
Calidad	Imágenes	Tamaño del archivo de destino											
Bueno	2000	64 KB											
Mejor	650	195 KB											
Óptima	425	300 KB											
Objetivo	Distancia focal fija: 9,9 mm Valor de diafragma: 2,8												
Zoom	Zoom digital de 2 aumentos												
Modos de captura	Fotografías estáticas o grabación de vídeo												

Característica	Descripción
Control de exposición	Exposición automática
Apertura	3,5 mm
Velocidad de obturador	Flash apagado: De 1/1000 a 1/15 de segundo Flash automático/encendido: De 1/1000 a 1/30 de segundo
Captura y reproducción de vídeo	Captura de videoclips
Audio	Sólo zumbador
Ajustes de flash	Flash automático, Flash encendido, Flash apagado
Enfoque	Alcance fijo de enfoque: De 1,2 m a infinito
ISO (sensibilidad)	100
Medición	Promedio
Equilibrio de blanco	Automático
Temporizador automático	Demora de 10 segundos
Visor	Visor de imágenes virtuales
Número de guía de flash	Flash incorporado con alcance máximo de 3 metros
LCD	STN de 1,4 pulgadas
Formato comprimido	JPEG Motion JPEG AVI para videoclips

Característica	Descripción
Alimentación	<p>4 pilas AA (incluidas) o adaptador de ca HP (6 V, 2 A, 2 enchufes) opcional</p> <p>Para obtener datos sobre el consumo de energía, consulte el suplemento de normativas incluido en el CD suministrado con la cámara. El nombre del archivo es regulatory_supplement.htm.</p>
Interfaces	Dispositivo USB 2.0 a toda velocidad
Normas	<p>PTP</p> <p>MSDC</p> <p>JPEG</p> <p>Motion JPEG AVI</p> <p>DPOF</p> <p>EXIF</p> <p>DCF</p>
Material de la caja	Plástico
Soporte para trípode	Sí
Dimensiones	Dimensiones externas: 111 mm (L) x 44,5 mm (A) x 69 mm (H)
Peso	151 gramos (sin pilas)



# Índice

## A

- accesorios 55
- actualizaciones de controladores 50
- actualizaciones de controladores de impresora 50
- actualizaciones de software y controladores de impresora 50
- adaptador de alimentación
  - adquirir 55
  - conector 7
  - no funciona correctamente 39
- adaptador de ca
  - adquirir 55
  - conector 7
  - no funciona correctamente 39
- adquirir
  - accesorios 55
  - tarjeta de memoria CF 11, 55
- agrandar imágenes 30
- ajuste de buena calidad
  - capacidad de la memoria 59
  - descripción 23
  - resolución 59
- ajuste de calidad óptima
  - capacidad de la memoria 59
  - descripción 24
  - resolución 59
- ajuste de clase de dispositivo de almacenamiento masivo (MSDC) para la cámara 32, 61
- ajuste de mejor calidad
  - capacidad de la memoria 59
  - descripción 24
  - resolución 59
- alcance
  - enfoque 60
  - flash 44
- alimentación
  - conservar 18, 36, 57
  - consumo 61
  - encendido y apagado 8, 12
  - especificaciones 61
  - icono indicador 56
  - indicador luminoso de carga baja 9
- almacenamiento de imágenes de la tarjeta de memoria CF en el equipo 37
- almacenamiento de imágenes y videoclips 11
- ampliación de memoria 11
- ampliar imágenes 30
- apertura 60
- archivos de formato de orden de impresión digital (DPOF)
  - crear 36
  - descripción 36
  - impresión desde 36
  - normas utilizadas 61
- archivos de orden de impresión
  - crear 36
  - descripción 36
  - impresión desde 36
  - normas utilizadas 61
- archivos DPOF (formato de orden de impresión digital)
  - crear 36

- descripción 36
- impresión desde 36
- normas utilizadas 61
- asistencia de accesibilidad 50
- aumentar
  - calidad de las imágenes 23
  - luz delante del sujeto 22
  - tiempo de grabación de vídeo en la tarjeta de memoria 19
- ayuda para problemas 50

## **B**

- borrosas, imágenes 43
- botón de calidad 8
- botón de flash
  - ubicación y descripción 8
  - utilizar para desplazarse por los ajustes 22
- botón de pantalla 9
- botón de vídeo 6
- botón del disparador
  - demora 42
  - no se toma ninguna foto cuando se presiona 40
  - ubicación 6
- botón del temporizador
- automático 8
- botón on/off 8
- botones
  - comportamiento de la cámara conectada a un equipo 35
  - ubicación y descripción 6
- brillantes, imágenes demasiado 45

## **C**

- calidad de imagen

- aumentar 8
- efecto del ajuste en la memoria 23
- recomendaciones 23
- visualizar ajustes 22
- cargador de pilas
  - adquirir 55
  - pilas que pueden usarse con 56
- componentes de la cámara 6
- conectores
  - adaptador de alimentación 7
  - USB 7
- configurar
  - ajustes de USB 32
  - preferencias de la cámara 31
- conservar
  - duración de las pilas 41, 56
  - energía de las pilas 18, 36
- contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP 50
- control de exposición 60

## **D**

- demora
  - botón del disparador 42
  - grabación de videoclips 19
  - temporizador automático 60
- descargar software y controladores de impresora 50
- desconocido, dispositivo 48
- desplazamiento por los menús 9
- dimensiones de la cámara 61
- disminuir los niveles de calidad de las imágenes 8
- dispositivo desconocido 48
- duración de las pilas
  - prolongar 41, 56

visualizar 56

## E

eliminar

imágenes de la memoria  
interna 18, 28

imágenes de la tarjeta de  
memoria CF 28, 37

recuperar imágenes 29

*Véase también* retirar

encendido y apagado

alimentación de la cámara 8,  
12

automáticamente 57

flash 22

la cámara no lo hace 39

luz posterior de la pantalla 18,  
57

encuadrar

fotografías en el visor 17

videoclips 18

enfoque 60

equilibrio de blanco 60

equipo

comportamiento de los  
botones cuando se  
conecta 35

conectar a 35

transferir imágenes a 36

especificaciones de audio 60

especificaciones de la cámara 59

especificaciones de la interfaz 61

especificaciones de la pantalla  
LCD 60

especificaciones del objetivo 59

## F

fallo de la conexión 49

fecha

ajustar 13

efecto tras extraer las pilas 13,  
55

incorrecta mostrada 42

visualizar formatos 13

fijación de la muñequera 10

flash

ajustes 60

ajustes Flash automático, Flash  
encendido y Flash  
apagado 22

alcance 44

desplazarse por los ajustes 22

encendido y apagado 22

evitar 22

indicador luminoso de carga 9

memoria 59

número de guía 60

proporcionó demasiada luz  
45

utilizar 22

flash automático 22

flash de relleno 22

formatear

memoria interna 29

tarjeta de memoria CF 29

formateo

incorrecto de la tarjeta de  
memoria CF 48

no se puede realizar para la  
tarjeta de memoria CF 48

formatos de compresión de  
archivos 60

fotografías

previsualizar 20

revisar 18

tomar 17

*Véase también* imágenes  
funda para la cámara 55

## G

grabación de videoclips 6, 18  
grabar  
videoclips 18

## H

hora  
ajustar 13  
efecto tras extraer las pilas 13,  
55  
incorrecta mostrada 42  
visualizar formatos 13

## I

idioma  
menú 33  
seleccionar 12  
iluminación del sujeto  
aumentar delante 22  
demasiado brillante detrás 44  
imágenes  
almacenamiento 11  
ampliar 30  
borrosas 43  
cambiar el nivel de calidad 22  
demasiado brillantes 45  
demasiado oscuras 44  
desplazarse por ellas en la  
cámara 9  
efecto de la cámara conectada  
a un equipo 36  
efecto de la instalación de una  
tarjeta de memoria CF 33  
eliminar de la memoria interna  
18, 28

eliminar de la tarjeta de  
memoria CF 29, 37

girar 27

guardar desde la tarjeta de  
memoria CF en el equipo  
37

imprimir desde archivos de  
orden de impresión 36

imprimir desde la tarjeta de  
memoria CF 37

mover desde la memoria  
interna a una tarjeta de  
memoria CF 32

ninguna en la cámara 26, 47  
niveles de calidad 22

no se pueden mostrar 48  
recuperar 29

seleccionar para impresión 28  
todavía en la cámara 49

transferir a un equipo 36  
visualizar 20

visualizar viñetas 29

*Véase también* fotografías

imágenes oscuras, resolución de  
problemas 44

imprimir

desde archivos de orden de  
impresión 36

desde la tarjeta de memoria  
CF 37

seleccionar imágenes 28

ver imágenes marcadas 26  
videoclips 28

indicador de carga del flash 9

indicador luminoso de carga  
baja 9

indicadores LED. *Véase* luces  
indicadores luminosos. *Véase*

luces  
información de reciclaje 2  
instalación  
pilas 10  
software para los sistemas operativos Windows 14  
tarjeta de memoria CF 11  
instalar  
software para los sistemas operativos Macintosh 14  
software suplementario en sistemas Macintosh 15  
software suplementario en sistemas Windows 14  
ISO (sensibilidad) 60

## J

JPEG  
formato de compresión de archivos 60  
normas utilizadas 61

## L

línea directa de soporte de HP 50  
línea directa para soporte 50  
llena  
tarjeta de memoria CF 47  
llenas  
pilas 56  
luces  
grabación de videoclips 9  
indicador de carga baja 9  
indicador de carga del flash 9  
parpadeo del temporizador automático 20  
parpadeo del visor 9, 12, 17, 36

temporizador automático/  
vídeo 7  
ubicación en la cámara 6  
visor 9  
luz posterior de la pantalla 18, 57

## M

medición 60  
medidas de la cámara 61  
memoria  
ampliar 11  
cantidad admitida 19  
capacidad 59  
efecto de los ajustes de calidad 23  
indicador luminoso de escasez 9  
mover imágenes de un tipo a otro 32  
tipos 59  
*Véase también* tarjeta de memoria CF; memoria interna  
memoria interna  
aumentar 19  
cantidad admitida 11  
capacidad de imágenes por nivel de calidad 23  
eliminar imágenes 18  
formatear 29  
mover imágenes a la tarjeta de memoria CF 32  
mover imágenes a un equipo 36  
mensajes  
en el equipo 49  
en la pantalla de la cámara 47  
mensajes de error

- en el equipo 49
- en la pantalla de la cámara 47
- menú de reproducción 27
- menú Instalar 31
- menús
  - desplazamiento 9
  - idioma 33
  - Instalar 31
  - opciones 9
  - reproducción 27
- modo Reproducción
  - cambiar a 9
  - cambiar al modo Vista previa 9
  - descripción 17
- modo Vista previa
  - cambiar al modo Reproducción 9
  - descripción 17
  - utilizar 20
- Motion JPEG AVI para videoclips 60, 61
- MSDC (ajuste de clase de dispositivo de almacenamiento masivo) para la cámara 32, 61
- muñequera
  - fijar 10
  - soporte de fijación 9

## N

- niveles de calidad de las imágenes
  - aumentar o disminuir 8
  - cambiar 22
  - capacidad de imágenes de cada uno 23
  - capacidad de imágenes en la tarjeta de memoria CF

- para cada uno 59
- descripción 22
- recomendaciones 23
- resolución 59
- visualizar ajustes 22

no hay imágenes en la memoria 26

## P

- parpadeo de luces
  - temporizador automático 7, 20
  - visor 9, 12, 17, 36
- peso de la cámara 61
- pilas
  - conservar alimentación 18, 36, 57
  - es necesario cambiarlas a menudo 41
  - indicador luminoso de carga baja 9
  - instalación 10
  - niveles de carga 56
  - no funcionan correctamente 39
  - prolongar la duración 41, 56
  - puerta 7
  - recargar 41, 56
  - tipos que deben utilizarse 41, 56
  - usar la cámara sin pilas 7
- pilas AA 56
- pilas alcalinas 41, 56
- pilas de litio para cámara fotográfica 56
- pilas de NiCd
  - recargar 56
  - utilizar 56
- pilas de NiMH

- recargar 56
- utilizar 56
- pilas descargadas 56
- presentación general del producto 5
- previsualizar
  - efecto del zoom en los sujetos 20
  - fotografías 20
- problemas
  - antes de llamar 51
  - resolver 39
- profundidad de color 59
- prolongación de la duración de las pilas 41, 56
- Protocolo de transferencia de imágenes (PTP) 32, 61
- PTP (protocolo de transferencia de imágenes) 32, 61
- puertas
  - pila 7
  - tarjeta de memoria CF 8

## R

- recargar pilas 41, 56
- recuperar imágenes 29
- reloj
  - ajustar en la cámara 13
  - efecto tras extraer las pilas 13, 55
- resolución para niveles de calidad 59
- resolver
  - antes de llamar 51
  - problemas 39
- retirar
  - tarjeta de memoria CF 8, 12
  - Véase también* eliminar

- revisar
  - fotografías tomadas 18
  - viñetas de imágenes 29
- rotación de imágenes 27

## S

- sensor de la cámara 59
- servicio de asistencia al cliente HP 50
- servicio de soporte de HP 51
- servicios de reparación 51
- servicios de reparación de hardware 51
- sistemas operativos Macintosh
  - instalar el software suplementario 15
  - instalar software 14
  - no aparece el icono Unidad de disco 46
  - requisitos para ajustar la conexión USB a una unidad de disco 32
- sistemas operativos Windows
  - instalar el software suplementario 14
  - instalar software 14
- sitios Web
  - accesibilidad 50
  - adquisición 55
  - desecho y reciclaje 2
  - HP photosmart 50
  - oficinas de ventas y servicio 51
  - productos de HP 50
- software
  - actualizaciones 50
  - descargar 50
  - instalar en sistemas Macintosh 14

- instalar en sistemas Windows 14
- instalar software suplementario en sistemas Macintosh 15
- instalar software suplementario en sistemas Windows 14
- no encuentra la cámara 46
- software suplementario
  - instalar en sistemas Macintosh 15
  - instalar en sistemas Windows 14
- soporte 50
- soporte al cliente 50
- soporte en todo el mundo 52
- soporte para trípode 9
- soporte técnico 50
- soporte telefónico
  - Estados Unidos 51
  - mundial 52

## T

- tarjeta de memoria CF
  - adquirir 11, 55
  - capacidad de imágenes por nivel de calidad 59
  - capacidad por nivel de calidad 23
  - descripción 11
  - efecto de la instalación en imágenes almacenadas internamente 33
  - eliminar imágenes 29
  - falta de espacio 33
  - formatear 29
  - formateo incorrecto 48

- guardar imágenes en el equipo 37
- imposible formatear 48
- impresión desde 37
- insertar y retirar 8
- instalación 11
- llena 47
- memoria admitida 19
- mover imágenes de la memoria interna 32
- no admitida 47
- para ampliar la memoria de la cámara 11
- puerta 8
- retirar 12
- tiempo de grabación de vídeo disponible 19
- visualizar el tiempo de grabación de vídeo disponible 19
- tarjeta de memoria CompactFlash (CF). *Véase* tarjeta de memoria CF
- tarjeta de memoria. *Véase* tarjeta de memoria CF
- temporizador automático
  - ajustar 8
  - botón 8
  - demora 60
  - intervalo antes de tomar la fotografía 19
  - luz 7
  - parpadeo de luces 7, 20
  - utilizar 19, 21
- tiempo
  - intervalo proporcionado por el temporizador automático 19

- revisar el restante para videoclips 19
- tomar
  - fotografías 17
- transferir imágenes desde la memoria interna a un equipo 36
- trípode
  - adquirir 55
  - soporte 9

## U

- ubicación del número de serie 51
- unidad de disco
  - ajustar la cámara para su identificación 32
  - icono no presente en un equipo Macintosh 46

## USB

- conexión 7, 35
- configurar ajustes 32
- especificaciones de la interfaz 61

## V

- velocidad de obturador 60
- velocidad del obturador 60
- videoclips
  - almacenamiento 11
  - aumentar el tiempo de grabación 19
  - formato de compresión 60
  - grabar 6, 18
  - imprimir 28
  - indicador luminoso 9
  - recuperar 29
  - retrasar grabación 19
  - visualizar el tiempo restando

- 19
- viñetas de imágenes 29
- visor
  - encuadrar fotografías 17
  - parpadeo de luces 9, 12, 17, 36
  - ubicación 8
- visor óptico
  - encuadrar fotografías 17
  - parpadeo de luces 9, 12, 17, 36
  - ubicación 8
- visualizar
  - ajustes de calidad de imagen 22
  - efecto del zoom en los sujetos 20
  - el tiempo restante para videoclips 19
  - fotografías tomadas 18, 20
  - imágenes marcadas para impresión 26
  - nivel de carga de las pilas 56
  - viñetas de imágenes 29

## Z

- zoom
  - especificaciones 59
  - utilizar 8, 20
  - visualizar el efecto en los sujetos 20
- zoom digital
  - especificaciones 59
  - utilizar 8, 20
  - visualizar el efecto en los sujetos 20









[www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart)



Q2154-90011